

Antes de utilizar el afinador, lea atentamente las instrucciones de este manual para una mejor instalación y uso. Por favor, guarde este manual adecuadamente como referencia.

-
- 13

No hay ninguna pila instalada en el interior del afinador. Por favor, encuentre la pila en el paquete y sustitúyala siguiendo los siguientes pasos:

- ## Funciones de los botones y métodos de operación

14

1. Ponga el sintonizador en el estado deseado según las "Funciones de los botones y métodos de operación".
2. Fije el clip del afinador al instrumento y ajuste el ángulo de la pantalla de visualización a una posición que sea fácil de observar.
3. Haga sonar y vibrar el instrumento, y el afinador mostrará el nombre del sonido e indicará el tono. Cuando el puntero está a la izquierda y la pantalla de visualización es de color azul brillante, el tono es bajo, cuando el puntero está a la derecha y la pantalla de visualización es de color azul brillante, el tono es alto, y cuando el puntero está centrado y la pantalla de visualización es de color verde brillante, el tono es preciso.

*Durante la afinación, el afinador debe fijarse al instrumento.

Afinación de instrumentos: Chromatic (c), Guitar (g),
Bass (b), Violin (v) y ukulle (u)
Indicador luminoso: verde - tono preciso;
azul - tono inexacto
Calibración A4: 440Hz
Precisión de afinación: $\pm 0,5$ cent
Fuente de alimentación: 1 * CR2032 Pila de botón
Tamaño del producto: 30 * 45 * 45mm
Peso: 23g
Paquete: manual del usuario; 1 pila de botón CR2032

1. No desmonte, modifique ni repare la máquina sin autorización para evitar cortocircuitos.
2. No utilice la máquina en zonas con altas temperaturas, humedad, suciedad o fuertes vibraciones.
3. No deje caer la máquina ni aterrice sobre una superficie dura para evitar un funcionamiento incorrecto.
4. No utilice líquidos diluidos como alcohol para fregar la superficie de la máquina para evitar daños.
5. Con el fin de proporcionar información lo más precisa posible sobre el producto, los parámetros de especificación y las características del producto, podemos ajustar y revisar el texto, los efectos de imagen y otros contenidos de este manual en tiempo real para que coincidan con las especificaciones reales de rendimiento del producto, los índices, los componentes y otra información. Debido a los cambios en tiempo real de los lotes de productos y los factores de suministro de producción, si las modificaciones y ajustes mencionados son necesarios, no avisamos con antelación.

Prima di utilizzare l'accordatore, leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale per una migliore installazione e utilizzo. Conservare il manuale come riferimento.

-
- 17

All'interno dell'accordatore non è installata alcuna batteria. Individuare la batteria nella confezione e sostituirla seguendo i seguenti passaggi:

1. Premere delicatamente la parte anteriore dello sportello della batteria e poi spingerla indietro per rimuoverla.
2. Installare la batteria nella scatola della batteria con l'elettrodo negativo rivolto verso il circuito posteriore e installare lo sportello della batteria (quando si installa lo sportello della batteria, posizionare prima l'estremità anteriore dello sportello della batteria nella scatola della batteria, quindi premere lo sportello della batteria e spingerlo verso l'interno). L'installazione della batteria è completa.
3. Dopo aver installato la batteria, premere a lungo il pulsante per 2 secondi: il sintonizzatore si avvia ed entra nello stato di calibrazione.
4. Per risparmiare energia, il sintonizzatore si spegne automaticamente dopo 2 minuti se non viene eseguita alcuna operazione all'accensione.

18

1. Impostare il sintonizzatore sullo stato desiderato in base alle "Funzioni dei tasti e metodi di funzionamento".
2. Fissare la clip dell'accordatore allo strumento e regolare l'angolo del display in una posizione facile da osservare.
3. L'accordatore visualizzerà il nome del suono e indicherà l'altezza. Quando il puntatore è a sinistra e lo schermo del display è blu brillante, l'intonazione è bassa, quando il puntatore è a destra e lo schermo del display è blu brillante, l'intonazione è alta e quando il puntatore è centrato e lo schermo del display è verde brillante, l'intonazione è precisa.

*Durante l'accordatura, l'accordatore deve essere fissato allo strumento.

Accordatura di strumenti: Cromatico (C), Chitarra (G), Basso (B), Violino (V) e Ukulele (U)
 Indicatore luminoso: verde - precisione del tono;
 blu - tono impreciso
 Calibrazione A4: 440Hz
 Precisione di accordatura: $\pm 0,5$ centesimi
 Alimentazione: 1 * cella a bottone CR2032
 Dimensioni del prodotto: 30 * 45 * 45 mm
 Peso: 23g
 Confezione: manuale d'uso; 1 * cella a bottone CR2032

1. Non smontare, modificare o riparare la macchina senza autorizzazione per evitare cortocircuiti.
2. Non utilizzare la macchina in ambienti con temperature elevate, umidità, sporcizia o forti vibrazioni.
3. Non far cadere la macchina e non farla cadere su una superficie dura per evitare un funzionamento improprio.
4. Non utilizzare liquidi diluiti come l'alcol per strofinare la superficie della macchina per evitare di danneggiarla.
5. Al fine di fornire informazioni il più possibile accurate sul prodotto, sui parametri delle specifiche e sulle caratteristiche del prodotto, è possibile che il testo, gli effetti delle immagini e gli altri contenuti del presente manuale vengano adattati e rivisti in tempo reale per corrispondere alle specifiche di prestazione, agli indici, ai componenti e ad altre informazioni del prodotto. A causa dei cambiamenti in tempo reale dei lotti di prodotto e dei fattori di fornitura della produzione, se le modifiche e gli aggiustamenti di cui sopra sono necessari, non forniamo un preavviso speciale.

チューナーをお使いになる前に、この取扱説明書をよくお読みください。本取扱説明書は大切に保管してください。

The diagram illustrates the correct and incorrect ways to hold a guitar. On the left, the correct grip is shown with the hand supporting the neck from below. On the right, an incorrect grip is shown where the hand is not supporting the neck. Labels 1 through 5 point to specific parts of the guitar and hand position.

- 1: Points to the guitar body.
- 2: Points to the neck.
- 3: Points to the headstock.
- 4: Points to the hand supporting the neck from below.
- 5: Points to the hand supporting the neck from below.

-
- 21

本製品は出荷時に電池を入れていません。
付属品に電池を見つけたら、次の方法で
電池を入れてください。

- 1、電池蓋の先端を軽く押し引き抜き、取り外します。
- 2、電池負極を後配線板の方向に入れ、電池蓋の先端をバッテリーボックスに下圧して安裝し、電池の安裝を完成します。
- 3、電池を装着した後、電源を入れるとチューナーモードに入ります。
- 4、電源ONの状態でも、2分以上操作しないと自動的に電源がオフになります。

22

1. 「ボタン機能説明と操作方法」に従って、必要な状態に設定します。
2. 製品のクリップを楽器に固定し、ディスプレイの角度を見やすい位置に調整します。
3. 楽器を弾いて音を出すと、ディスプレイは音名を表示して音高を指示します。
 - ※ポイントが中央にあり、ディスプレイが緑になると音がOKという意味です。
 - ※ポイントが左に傾き、ディスプレイが青になると音が低すぎたという意味です。
 - ※ポイントが右に傾き、ディスプレイを青になると音が高すぎたという意味です。

※注：製品はチューナーする際に楽器に固定しなければなりません。

チューナー項目選択:12平均律、ギター、ベース、
バイオリン、ウクレレ
2色展開:緑-チューニングが合っている状態;青-ズレがある状態
A4:440Hz
測定精度:±0.5セント
電源:CR 2032ボタン電池1粒
サイズ:30*45*45mm
重さ:23g
付属品:取扱説明書*1、CR 2032ボタン電池*1

- 1、ショートが発生しないように、無断で製品を分解、改造、修理しないでください。
- 2、高温、湿気、汚濁、激しく揺れる場所に製品を使用しないでください。
- 3、操作が異常にならないように、製品を落としたり、硬い物体の表面に落としたりしないでください。
- 4、製品が損傷しないように、アルコールなどの希釈性液体で製品の表面をこすらないでください。
- 5、できるだけ正確な製品情報、規格パラメータ、製品特性を提供するために、弊社は説明書の文字表現、画像効果などの内容をリアルタイムに調整して、実際の製品性能、規格、指数、部品などの情報と一致するようにします。製品ロットと生産供給要因のリアルタイム変化により、上記の修正と調整が必要な場合は、特に通知しないことをお許しください。

-23